

有關發還區議員辦事處開支的提問
(文件 CACRC 53/2020 號)

離島民政事務處的書面回覆

就文件 CACRC 53/2020 號的提問，經諮詢民政事務總署(總署)，離島民政事務處現回覆如下：

離島區議會常規第 48(11)條訂明區議會主席必須決定，曾就某事項披露利益關係的議員(區議會主席除外)可否就該事項發言或參與表決，可否留在席上旁聽，或應否避席。如區議會主席曾就某事項披露利益關係，則須由區議會副主席決定，區議會主席可否就該事項發言或參與表決，可否留在席上旁聽，或應否避席。

社區事務及文化康樂委員會(社康會)審批小組(小組)一向遵從總署訂立的良好做法，處理小組成員在會議上審批撥款申請時所作的利益申報，詳情如下：

- (a) 第一級的申報：涉及不具實務的職銜。小組成員只須在審批申請前申報利益，但仍可參與討論、決議及投票，無需避席。
- (b) 第二級及第三級的申報：涉及具實務的職位或為活動的執行人。小組成員須申報利益，並於討論有關申請時避席。

小組於 2019 年 8 月 27 日會議上的撥款建議在同年 9 月透過傳閱文件 CACRC 48/2019 號獲社康會通過，該文件已顯示小組成員申報利益的撥款申請項目，以及有關申報級別。有關文件現夾附於附件，申報利益的詳細資料亦可供公眾查閱。

2020 年 9 月

附件 - 社區事務及文化康樂委員會(文件 CACRC 48 /2019 號)

離島區議會
社區事務及文化康樂委員會
文件 CACRC 48/2019 號

2020 年 1 月至 3 月“社區參與計劃”及
2 項活動資助建議

目的

請社區事務及文化康樂委員會(社康會)委員考慮通過：

- (a) 撥款 788,386.60 元，用以資助 32 項在 2020 年 1 月至 3 月舉行的“社區參與計劃”；
- (b) 撥款 49,000 元，用以資助舉辦“郵輪碼頭、鯉魚門一天遊”；
以及
- (c) 撥款 49,000 元，用以資助舉辦“坪洲/長洲/南丫三島分區結伴遊”，以供新一屆區議會考慮。

背景

2. 現屆區議會任期將於 2019 年 12 月 31 日屆滿，而新一屆區議會預計於 2020 年 1 月才正式成立。根據民政事務總署發出的《運用區議會撥款守則》，現屆區議會可以建議新一屆區議會任期首 3 個月內推行的活動，但須獲新一屆區議會通過才作實。

3. 離島區議會(區議會)早前通過 2019/2020 年度的撥款分配建議，並預留撥款資助地區團體舉辦具地區特色的活動。社康會亦同意在本年度預留撥款，用以資助大嶼山分區委員會及坪洲/長洲/南丫分區委員會舉辦活動，每個分區委員會獲預留撥款 49,000 元。

4. 為確保地區活動得以繼續舉行，不受區議會換屆影響，社康會審批小組(審批小組)在本年 8 月 27 日舉行的會議上，處理了 32 項擬於 2020 年 1 月至 3 月舉行的社區參與計劃、大嶼山分區委員會及坪洲/長洲/南丫分區委員會提交的活動資助申請。

5. 在上述會議上，審批小組備悉及通過 2020 年 4 月至 8 月的活動資助申請截止日期。

建議

6. 審批小組在考慮 2019/2020 年度委員會所獲的撥款額、個別活動的性質、規模及預算支出後，現提出以下建議：

- (a) 撥款 788,386.60 元，用以資助 32 項活動(附錄甲) ；
- (b) 撥款 49,000 元，用以資助舉辦“郵輪碼頭、鯉魚門一天遊”(附錄乙)；以及
- (d) 撥款 49,000 元，用以資助 “坪洲/長洲/南丫三島分區結伴遊”(附錄乙) ，以供新一屆區議會考慮。

7. 就一項活動的宣傳品上沒有展示區議會名稱，涉嫌違反指引。審批小組討論後，同意扣減活動宣傳費的資助，及要求團體連續兩星期張貼告示，以鳴謝離島區議會贊助。

經費來源

8. 上述各項活動的預算開支須獲新一屆區議會通過才能作實。如獲得通過，有關支出會由 2020 年 1 月至 3 月的區議會撥款中撥出。

文件提交

9. 請委員考慮和通過上文所載的建議，並於 2019 年 9 月 30 日 (星期一)或之前填妥夾附回條，交回離島區議會秘書處。

離島區議會秘書處

檔號：HAD IDC 13/13/4/1 (5)

日期：2019 年 9 月

離島區議會
「社區參與活動」
(32項獲建議撥款活動)

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
^ 399	東涌居民聯會	新春行大運	9/2/2020	大埔及元朗 (待定)	17,070.00	9,666.60	促進睦鄰，創建和諧社區。
396	天地人武舞養生會	假期樂聚一日遊	18/1/2020	大埔海濱公園、鑽石山南蓮苑池、香港科學館、沙田富臨酒家	19,630.00	10,803.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
* 375	離島婦聯 大澳聯絡處	大澳耆青歲晚同樂遊	9/1/2020	鐵路博物館、大埔文武廟	17,450.00	12,307.70	促進睦鄰，創建和諧社區。
* 376	離島婦聯 大澳聯絡處	大澳耆青同慶三八結伴遊	2/3/2020	寨城公園、大埔舊墟	17,450.00	12,307.70	促進睦鄰，創建和諧社區。
* 398	離島婦聯 聚賢社	樂遊新界行	8/2/2020	元朗、粉嶺 (待定)	8,948.00	8,948.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
* 374	離島婦聯 梅窩陽光中心	同賀三八歡樂遊	3/3/2020	沙田車公廟	16,138.00	12,891.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
* 373	離島區青年聯會梅窩聯絡處	歲晚歡樂遊	10/1/2020	流浮山、元朗舊墟	16,138.00	12,891.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
387	沙螺灣鄉公所	庚子年(2020)新春長幼共融同樂日	9/2/2020	沙螺灣村鄉公所廣場	36,140.00	12,780.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
# 394	鍾錫熙長洲安老院有限公司 溫浩根長者鄰舍中心	古蹟文化旅遊團	22/1/2020	前粉嶺裁判法院及河上鄉美味棧頭 抽專門店、雲泉仙館、慈山寺	3,592.00	3,592.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
*# 20	長洲婦女會有限公司	新春文娛匯演	19/1/2020	長洲體育館	64,500.00	43,653.90	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
*# 25	長洲鄉事委員會	新春嘉年華會	2/2020(待定)	長洲南蛇塘體育館	252,980.00	47,635.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
*# 24	長洲鄉事委員會	元宵歌唱晚會	7/2/2020 - 9/2/2020	長洲海傍道	136,130.00	33,700.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因	
28	香港漁民互助社	2020新春嘉年華家庭同樂日	25/1/2020	大嶼山靈隱寺	64,175.00	39,802.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
30	新界大嶼山大澳磡頭村協進會	2020年新春聯歡會	31/1/2020	大嶼山大澳磡頭村學校運動場	19,000.00	11,612.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
22	大澳居民聯誼會	大澳水陸居民賀新春	8/2/2020	大澳鄉事委員會廣場	81,820.00	29,640.80	慶祝傳統節日，宣傳傳統文化。	
23	大嶼山南區鄉事委員會	大嶼山南區新春嘉年華	8/2/2020	大嶼山貝澳廣場	123,050.00	40,424.70	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
26	大澳鄉事委員會	庚子年(2020)大澳區新春音樂嘉年華	11/2/2020	大嶼山昂坪寶蓮禪寺	152,080.00	52,638.50	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
29	梅窩鄉事委員會	庚子年梅窩區新春敬老聯歡會	9/2/2020	梅窩康樂中心	178,120.00	37,200.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
27	東涌鄉事委員會	2020年大嶼山四鄉區居民新春同樂日嘉年華	12/2/2020	大嶼山昂坪寶蓮禪寺	276,310.00	91,432.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
#	31	南丫島南段鄉事委員會	南丫南新春嘉年華	16/1/2020	索罟灣天虹海鮮酒家	52,900.00	34,516.00	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。
388	長洲粵樂會	「蒼松勁柏迎新歲」探訪安老院	19/1/2020	鍾錫熙長洲安老院或溫浩根護理安老院(待定)	16,850.00	12,515.00	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。	
390	長洲官立中學	元宵敬老聯歡會	13/2/2020	長洲官立中學禮堂	15,858.80	9,503.80	宣傳敬長訊息，促進相互尊重。	
392	香港傷健協會 坪洲長者暨青少年鄰舍中心	喜迎新春福臨門	20/1/2020 - 7/2/2020	坪洲金坪邨金坪樓地下N10A坪洲長者暨青少年鄰舍中心、南丫島榕樹灣林馬堂聚腳點(租用教會場地)	7,850.00	7,850.00	宣傳敬長訊息，促進相互尊重。	
395	裕東苑業主立案法團	庚子年新春醒獅迎新歲	27/1/2020	東涌裕東苑喜東閣對出位置	13,900.00	9,166.60	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
353	藍天海岸第一期業主附屬委員會	金獅獻瑞耀藍天	28/1/2020	藍天海岸會所前太陽廣場	29,100.00	9,373.00	促進睦鄰，創建和諧社區。	
397	東涌柔力球會	嶼眾溫馨歌舞同樂日晚宴	3/3/2020	逸東商場2017室聚滿居酒樓	48,140.00	28,123.10	促進睦鄰，創建和諧社區。	

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
* 223	離島區青年聯會南丫島聯絡處	Lamma football funday	9/2/2020	南丫島榕樹灣足球場	21,629.20	11,741.10	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
221	香港學界體育聯會大嶼山區小學分會	第22屆全港小學區際田徑比賽	28/2/2020	將軍澳運動場	40,527.50	24,520.00	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
* 213	離島區體育會	第七屆新界區際太極觀摩大賽	5/1/2020	東涌文東路體育館	23,957.00	14,365.50	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
* 217	離島區體育會	第六屆新界區際跆拳道比賽	12/1/2020	大埔體育館	29,392.00	26,657.60	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
32	坪洲鄉事委員會	新春敬老樂聚餐	2/2020(待定)	坪洲天后廟廣場	80,210.00	38,912.70	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。
# 21	南丫島北段鄉事委員會	南丫北新春嘉年華	4/2/2020	南丫島榕樹灣廣場	99,320.00	37,215.40	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。

合共32項活動 總計:

788,386.60

* 審批小組成員申報利益(第一級)

審批小組成員申報利益及避席(第二級及/或第三級)

^ 獲審批小組接納逾期遞交的申請

離島區議會
「社區參與活動」
(2項獲建議撥款活動)

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
# 393	大嶼山分區委員會	郵輪碼頭、鯉魚門一天遊	2/2019 (待定)	郵輪碼頭、鯉魚門、南豐紗廠	49,000.00	49,000.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
391	坪洲/長洲/南丫分區委員會	坪洲/長洲/南丫三島分區結伴遊	11/1/2020	新界區 (待定)	49,000.00	49,000.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
合共2項活動 總計:						98,000.00	

* 審批小組成員申報利益(第一級)

審批小組成員申報利益及避席(第二級及/或第三級)